

HOUSE OF REPRESENTATIVES  
STATE OF HAWAII  
TWENTY-SEVENTH STATE LEGISLATURE  
REGULAR SESSION, 2013

April 19, 2013

53<sup>rd</sup> Day

ORDER OF BUSINESS

Invocation - Representative Angus L. K. McKelvey

1. Roll Call
2. Reading of the Journal
3. Messages from the Governor
4. Senate Communications

See Addendum

ORDER OF THE DAY

5. Final Reading

[H.B. No. 178, H.D. 1, S.D. 1](#)

RELATING TO CONTINUING EDUCATION.  
(Social Workers; Continuing Education)

PASS FINAL READING

---

[H.B. No. 808, H.D. 1, S.D. 1](#)

RELATING TO THE EMPLOYEES'  
RETIREMENT SYSTEM.  
(Employees' Retirement System; Civil Unions)

PASS FINAL READING

---

[H.B. No. 811, H.D. 2, S.D. 1](#)

RELATING TO ENERGY INFORMATION REPORTING.

(Energy Industry Information Reporting Act; Public Utilities Commission; Department of Business, Economic Development, and Tourism; Registration)

PASS FINAL READING

---

[H.B. No. 918, H.D. 1, S.D. 1](#)

RELATING TO THE EMPLOYMENT AND TRAINING FUND.

(Workforce Investment Act; Department of Labor and Industrial Relations; Employment and Training Fund)

PASS FINAL READING

---

[H.B. No. 929, S.D. 1](#)

RELATING TO EMPLOYMENT AND TRAINING ASSESSMENT.

(Employment and Training Assessment)

PASS FINAL READING

---

[H.B. No. 999, H.D. 2, S.D. 1](#)

RELATING TO INSURANCE.

(Captive Insurance; Reinsurance; Credits)

PASS FINAL READING

---

[H.B. No. 1202, H.D. 1, S.D. 1](#)

RELATING TO BUSINESS.

(Licensees; Contractors; Unlicensed Contracting Offenses; Unlicensed Activity)

PASS FINAL READING

---

6. Announcements

[Committee Referral Sheet No. 58](#)

Addendum

Received communication informing the House that the Senate has appointed conferees to the following House Bills:

H.B. No. 90, H.D. 2, S.D. 2	Gabbard, Chair; Espero/Chun Oakland, Co-Chairs; Ihara, Slom
H.B. No. 115, H.D. 3, S.D. 2	Taniguchi, Chair; Ige, Co-Chair; Kahele, Keith-Agaran, Kouchi
H.B. No. 560, H.D. 1, S.D. 1	Dela Cruz, Chair; Taniguchi/Kouchi, Co-Chairs; Ige, Slom
H.B. No. 1209, H.D. 1, S.D. 2	Wakai, Chair; Nishihara/Chun Oakland, Co-Chairs; Kouchi, Slom
H.B. No. 1396, H.D. 1, S.D. 2	Wakai, Chair; Solomon/Chun Oakland, Co-Chairs; Keith-Agaran, Slom

Received communication informing the House that the Senate has appointed conferees to the following Senate Bills:

S.B. No. 406, S.D. 2, H.D. 1	Galuteria, Chair; Hee/Kidani, Co-Chairs; Keith-Agaran, Kouchi
S.B. No. 532, S.D. 1, H.D. 1	Hee, Chair; Shimabukuro/Ige, Co-Chairs; Gabbard
S.B. No. 1235, S.D. 2, H.D. 1	Baker, Chair; Espero, Co-Chair; Slom

Received communications informing the House that the Senate has made changes to Senate conferee assignments to the following House Bills and Senate Bills:

H.B. No. 1, H.D. 2, S.D. 2	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 2, S.D. 1	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.
H.B. No. 62, H.D. 2, S.D. 2	Senator Ihara discharged as conferee. Senator Taniguchi added as conferee.
H.B. No. 70, H.D. 2, S.D. 2	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.
H.B. No. 120, H.D. 2, S.D. 2	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 144, H.D. 2, S.D. 2	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 218, H.D. 1, S.D. 2	Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 224, H.D. 3, S.D. 2	Senator Kidani replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 266, H.D. 1, S.D. 2	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.
H.B. No. 321, H.D. 1, S.D. 2	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

H.B. No. 358, H.D. 1, S.D. 1	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.
H.B. No. 378, H.D. 1, S.D. 2	Senator Kidani replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 395, H.D. 2, S.D. 2	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 407, H.D. 2, S.D. 2	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Chun Oakland added as Co-Chair.
H.B. No. 414, H.D. 2, S.D. 1	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.
H.B. No. 417, H.D. 2, S.D. 1	Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair; Senator Kahele replaced Senator Solomon as conferee.
H.B. No. 424, H.D. 1, S.D. 2	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 450, H.D. 1, S.D. 2	Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 473, H.D. 1, S.D. 2	Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 514, H.D. 2, S.D. 1	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 518, H.D. 2, S.D. 2	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 519, H.D. 1, S.D. 1	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 536, H.D. 1, S.D. 2	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.
H.B. No. 632, H.D. 2, S.D. 2	Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 653, S.D. 1	Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 656, H.D. 2, S.D. 2	Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 668, H.D. 2, S.D. 2	Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 673, H.D. 2, S.D. 2	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.
H.B. No. 747, H.D. 1, S.D. 1	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.
H.B. No. 749, H.D. 2, S.D. 2	Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 762, H.D. 2, S.D. 1	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.
H.B. No. 763, H.D. 1, S.D. 1	Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.
H.B. No. 800, H.D. 1, S.D. 2	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

H.B. No. 805, H.D. 1, S.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

H.B. No. 841, H.D. 1, S.D. 1 Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 879, H.D. 2, S.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.

H.B. No. 880, H.D. 2, S.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

H.B. No. 888, H.D. 2, S.D. 1 Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 908, H.D. 2, S.D. 1 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 909, H.D. 2, S.D. 2 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 914, H.D. 1, S.D. 2 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 918, H.D. 1, S.D. 1 Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 924, H.D. 1, S.D. 2 Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 928, H.D. 1, S.D. 1 Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 977, H.D. 2, S.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.

H.B. No. 980, H.D. 2, S.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.

H.B. No. 986, H.D. 1, S.D. 1 Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 988, H.D. 2, S.D. 2 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 1068, H.D. 1, S.D. 2 Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 1071, H.D. 1, S.D. 2 Senator Kidani replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 1103, H.D. 1, S.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

H.B. No. 1119, H.D. 1, S.D. 1 Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 1130, H.D. 1, S.D. 1 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 1136, H.D. 2, S.D. 1 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 1137, H.D. 1, S.D. 2 Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 1149, H.D. 3, S.D. 2 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 1227, H.D. 1, S.D. 2 Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 1263, H.D. 2, S.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

H.B. No. 1279, H.D. 1, S.D. 2 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 1328, H.D. 1, S.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

H.B. No. 1330, H.D. 1, S.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

H.B. No. 1374, H.D. 1, S.D. 1 Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 1375, S.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

H.B. No. 1392, H.D. 1, S.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.

H.B. No. 1412, S.D. 2 Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 1419, H.D. 2, S.D. 1 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

H.B. No. 1424, S.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

H.B. No. 1430, H.D. 2, S.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 5, S.D. 1, H.D. 1 Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 23, S.D. 1, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 69, S.D. 2, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 71, S.D. 2, H.D. 1 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 82, S.D. 1, H.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 105, S.D. 2, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.

S.B. No. 106, S.D. 1, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair.  
Senator English added as Co-Chair.  
Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 199, S.D. 2, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair.

S.B. No. 237, S.D. 2, H.D. 1 Senator Kidani replaced Senator Ige as Co-Chair.  
Senator Dela Cruz replaced Senator Keith-Agaran as conferee.

S.B. No. 239, S.D. 1, H.D. 2 Senator Kidani replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 305, S.D. 1, H.D. 1 Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 326, S.D. 1, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.

S.B. No. 343, S.D. 2, H.D. 1 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 345, S.D. 1, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair.  
Senator Ihara discharged as conferee.  
Senator Chun Oakland added as Co-Chair.  
Senator Taniguchi added as conferee.

S.B. No. 381, S.D. 2, H.D. 2 Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 391, S.D. 2, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 403, S.D. 2, H.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 498, S.D. 2, H.D. 1 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 505, S.D. 2, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Espero added as Co-Chair.  
Senator Kouchi discharged as conferee.

S.B. No. 515, S.D. 2, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 524, S.D. 1, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.

S.B. No. 551, S.D. 2, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 563, S.D. 3, H.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 573, S.D. 2, H.D. 1 Senator Kidani replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 593, S.D. 2, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.

S.B. No. 606, S.D. 2, H.D. 2 Senator Kidani replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 614, S.D. 1, H.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 665, S.D. 1, H.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 666, S.D. 2, H.D. 2 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 697, H.D. 1 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 722, S.D. 2, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 757, S.D. 2, H.D. 2 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.

S.B. No. 803, S.D. 2, H.D. 1 Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 815, S.D. 2, H.D. 2 Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 873, S.D. 2, H.D. 1 Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 879, S.D. 1, H.D. 2 Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 930, S.D. 1, H.D. 2 Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.

S.B. No. 987, S.D. 1, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

S.B. No. 993, S.D. 2, H.D. 1 Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.



S.B. No. 997, S.D. 2, H.D. 2	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.
S.B. No. 1003, S.D. 2, H.D. 1	Senator Ige discharged as Co-Chair. Senator Chun Oakland added as Co-Chair.
S.B. No. 1010, S.D. 1, H.D. 2	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi added as Co-Chair.
S.B. No. 1025, H.D. 3	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1042, S.D. 2, H.D. 1	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1067, S.D. 2, H.D. 1	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.
S.B. No. 1068, S.D. 2, H.D. 1	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1069, S.D. 2, H.D. 2	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1070, S.D. 2, H.D. 1	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1071, S.D. 2, H.D. 1	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1073, S.D. 2, H.D. 2	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1074, S.D. 2, H.D. 1	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1077, S.D. 2, H.D. 2	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1082, S.D. 1, H.D. 2	Senator Kidani replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1083, H.D. 2	Senator Kidani replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1100, S.D. 1, H.D. 1	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.
S.B. No. 1101, S.D. 2, H.D. 1	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.
S.B. No. 1118, S.D. 1, H.D. 1	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1124, S.D. 1, H.D. 1	Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1133, S.D. 2, H.D. 2	Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1161, S.D. 1, H.D. 2	Senator Kouchi replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1214, S.D. 1, H.D. 2	Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1221, S.D. 2, H.D. 2	Senator Kidani replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1254, S.D. 1, H.D. 1	Senator Chun Oakland replaced Senator Ige as Co-Chair.
S.B. No. 1256, S.D. 1, H.D. 2	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.
S.B. No. 1280, S.D. 2, H.D. 1	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.
S.B. No. 1336, S.D. 2, H.D. 1	Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee. Senator Kidani discharged as conferee; Added as Co-Chair.

- S.B. No. 1339, S.D. 1, H.D. 1    Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.
- S.B. No. 1340, S.D. 2, H.D. 2    Senator Espero replaced Senator Ige as Co-Chair.
- S.B. No. 1357, S.D. 2, H.D. 1    Senator Kouchi discharged as conferee.  
Senator Ige discharged as Co-Chair.
- S.B. No. 1360, S.D. 1, H.D. 1    Senator Kidani replaced Senator Ige as Co-Chair.
- S.B. No. 1361, S.D. 2, H.D. 1    Senator Ige discharged as Co-Chair; Added as conferee.  
Senator Kouchi discharged as conferee; Added as Co-Chair.

Received communications returning the following House Concurrent Resolutions, all having been adopted in the Senate:

- H.C.R. No. 25  
H.C.R. No. 57  
H.C.R. No. 104  
H.C.R. No. 181, H.D. 1
- H.C.R. No. 178, H. D. 1, S.D. 1